



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

NO. 66

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

Friday, August 31, 1984

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

VOL. LXXXVI

## Doma in po svetu

### PREGLED NAJAVAŽNEJŠIH DOGODKOV

**Včeraj uspešno izstreljena v vesolje zrakoplov Discovery — Polet bo trajal do prihodnje srede — 6-članska posadka**

CAPE CANAVERAL, Fla. — Včeraj zjutraj so strokovnjaki NASA izstrelili v vesolje zrakoplov Discovery, na katerem je 6-članska posadka, ki ji poveljuje 50 let stari Henry W. Hartsfield. V posadki je tudi druga Američanka, ki je kdaj sodelovala na takih poletih. Gre za 35-letno Judith A. Resnik, ki je doma iz Akrona, Ohio.

Dz istrelitve Discoveryja bi morallo priti že junija, vendar so nastale tehnične okvare, ki so preprečile kar tri napovedane izstrelitve. Včerajšnji izstrelitveni postopek je bil dokaj normalen, čeprav je NASA zopet imela težave z nekaterimi računalniki ter tudi s piloti privatnih letal, ki so se kljub opozorilom približali izstrelitveni ploščadi. Piloti so namreč hoteli videti izstrelitev od blizu.

Polet bo trajal do prihodnje srede. Pristanek Discoveryja bo na vojaškem letališču Edwards v južni Kaliforniji in sicer ob 9.32 uri dopoldne. Pristajanje bodo tudi tokrat prenašali po televiziji.

Med poletom bodo astronauti delali razine poskuse, izpustili pa bodo tri umetne satelite. Prva teh je bila uspešno izpuščena že včeraj. Discovery obkrožuje Zemljo v višini 194 milj.

**Mondale trdi, da bi lahko s povisanim zveznim davkom znižali proračunski primanjkljaj — Reagan odločno proti**

ST. PAUL, Minn. — Včeraj je imel demokratski predsedniški kandidat Walter Mondale sestanek s skupino poslovnikov, ki sicer podpirajo demokratsko stranko. V nagonu je Mondale obljudil, da bi povisan zvezni davek, ki ga predlaga, bil uporabljen izključno za zniževanje ogromnega zveznega proračunskega primanjkljaja in ne za kakšne nove programe socialne podpore. Čeprav govoril Mondale vse od demokratske konvencije o nujnosti povisitve zveznih davkov, še ni povedal točno, kolikšna naj bi bila povisitev in tudi ne, kateri zvezni davki naj bi bili povisani.

Včeraj je predsednik Reagan obiskal Greenbelt, Maryland, kjer je v govoru dejal, da je odločno proti Mondalovemu predlogu o povisitvi davkov. O vedno novih in višjih davkih govorijo pesimisti, je dejal Reagan, mi republikanci pa verujemo v gospodarski napredok in najmanjšo možno vlogo za zvezno vlado. Podpiram visoko tehnologijo, ne pa visokih davkov, je pripomnil predsednik. Vlada se mora prizadevati za okrepitev vloge privavnega kapitala v ameriški ekonomiji, prav tako mora podpirati razvoj šolstva od osnovnošolske do univerzitetne ravne, da bodo imele ZDA kvalificirane strokovnjake za vse panoge gospodarstva.

**Teamsters unija podpira Reagana zoper Mondala — Nova neprijetnost za Johna Zaccara, moža Geraldine Ferraro**

COLUMBUS, O. — Sinoči se je podpredsednik George Bush udeležil banketa, ki ga je priredila ohijska konferenca Teamsters unije. Predsednik te unije, ki ima kar 1,9 milijona članov, je Jackie Presser, ki je izjavil, da bo unija tudi letos podpirala predsednika Reagana. Teamsters so se opredelili za Reagana tudi 1. 1980 in so bili v tem velika izjema med unijami, ki v ogromni večini podpirajo demokratsko stranko in predvsem demokratske predsedniške kandidate. Leta 1976 so bili Teamsters v predsedniški kampanji uradno neopredeljeni, leta 1972 pa so

podpirali Richarda Nixon-a zoper Georgea McGoverna.

Bush se je zahvalil za podporo. Dejal je, da so z odločitvijo Teamsters l. 1980 soglašali mnogi unijski delavci, veliko več pa jih bo soglašalo letos. Največja delavska organizacija — AFL-CIO — močno podpira Mondala in tudi demokratske kongresne, senatne in lokalne kandidate.

Kot kaže, je demokratska podpredsedniška kandidatinja Geraldine Ferraro premagala začetne težave glede izvora svojega in moževega premoženja. Včeraj pa je sodnik v New Yorku odvzel njenemu možu pravico nadaljnega upravljanja premoženja neke ostarele vdove. Zaccaro si je bil izposočil \$175.000 iz te ženske, kar ni dovoljeno po njujorškem zakonu. Zaccaro je sicer plačal 12% obresti na izposojenim denarjem, tek kom njegovega upravljanja pa se je gmotni položaj 84 let stare Alice Phelan po Zaccarovem mnenju izboljšal kar za \$400.000. Predstavnik sodišča je pa dejal, da to ni res, čeprav ni v zadevi nobenega znaka goljufije. Sodnik je utemeljil svojo odločitev s tem, da je pristojni njujorški zakon nepopustljiv. Ferraro je v krajšem intervjuju z novinarji dejala, da o zadevi osebno nič ne ve.

**Največji izraelski stranki dosegli sporazum o koalicijski vladi — Šimon Peres bo vlado vodil, njegov namestnik bo Jitžak Šamir**

JERUZALEM, Izr. — Vodja laburistične stranke Šimon Peres in vodja stranke likud, ministrski predsednik Jitžak Šamir sta po dolgotrajnih pogajanjih dosegla sporazum o ustanovitvi nove koalicijske vlade. Po sporazu bo nova vlada na krmilu vsega skupaj 50 mesecev. Prvih 25 mesecev bo Peres predsednik vlade, Šamir pa podpredsednik in minister za zunanje zadeve. Drugih 25 mesecev bo Šamir zamenjal Peresa, ki bo postal podpredsednik vlade in zunanji minister. Sporazum pa nasprotujejo mnogi v obeh vodilnih strank. Na nedavnih parlamentarnih volitvah je laburistična stranka dobila nekaj več sedežev kot likudova, ne Peres in ne Šamir pa nista mogla ustanoviti koalicijo z manjšimi strankami, zastopanimi v parlamentu. Izhod naj bi bil torej v koaliciji obeh strank.

Vsaka stranka bi imela po 12 članov v vladi. Nekdanji predsednik vlade Jitžak Rabin bi bil v obeh sestavah vlade obrambni minister, likudova stranka pa bo obdržala finančno ministrstvo. Nova vlada se bo moralna spoprijeti z ogromnimi ekonomskimi težavami. Inflacija v Izraelu je kar 400-odstotna. Kot kaže, bo Izrael zaprosil za veliko več pomoči od ZDA, v zveznem kongresu pa je slišati nasprotovanje, čež ZDA ne morejo brezpogojno kriti vseh gospodarskih potreb te države.

**Nesreča prototipa B-1 bombnika ubila člena posadke — Obrambno tajništvo namerava nadaljevati s poskusnimi poleti**

WASHINGTON, D.C. — Preteklo sredo je strmoglavl prototip bombnika B-1, ki je bil na poskusnem poletu v Kaliforniji. Dva člana posadke sta nesrečo preživel, tretji, poskusni pilot T.D. Benefield, pa je bil ubit. Do nesreče je menda prišlo, ko je letalo letelo zelo počasi in zelo nizko. S poskusnim poletom so strokovnjaki firme Rockwell in letalskih sil ZDA hoteli izvedeti, kako počasi in kako nizko lahko leti letalo. Kot kaže, pilot bombnika je letel tako počasi, da je izgubil kontrolu nad letalom, ki je treščilo na tla.

## Iz Cleveland in okolice

### Kresova 30-letnica —

Kakor vidite v oglasu v današnji A.D. ter članku na 2. str., obhaja folklorna skupina Kres letos svojo 30-letnico. Rezervirajte si vstopnico za banket in program že danes! Pokličite 944-0708. Banket z nastopom bo v SND na St. Clairju v soboto, 8. sept.

### Na simpozij ste vabljeni —

Prijatelji Ameriške Domovine prisrčno vabijo vse tiste, ki bi radi pomagali na katerikoli način k izboljšanju časopisa, da se udeleže simpozija v soboto, 8. septembra, ob 2. popoldne na Slovenski pristani. Prosimo pa, da pokličete g. Gaserja na tel. št. 381-2602 za rezervacijo in to čimprej, ker je prostor le za omejeno število udeležencev.

Prav tako sporočamo, da so vstopnice za piknik, ki bo v nedeljo, 9. septembra, na SP na voljo pri g. Marjanu Perčiču. Pokličete ga morete na tel. št. 732-8082. Kosilo stane \$7.

### Sv. maša za gen. Rupnika —

V nedeljo, 9. septembra, do popoldne ob 10.30 uri bo v cerkvi Marije Vnebovzete spominska sv. maša za pok. generala Leonia Rupnika. Tabor DSPB Cleveland naznanja vsem svojim članom in prijateljem, naj se v čimvečjem številu te sv. maše udeleže.

### Zelo bolan —

Ian J. Sharp, 5 mesecev stari sin Matta in Diane (roj. Chukayne) Sharp in vnuk g. in ge. Franka Chukayne-a iz Euclida je prestal operacijo v Cleveland Clinicu, ki je trajala kar 12 ur. Sedaj je fantek v intenzivni negi. Naprošeni ste, da se ga spominjate v molitvi.

### Raznašalca iščemo —

Ameriška Domovina išče raznašalca za E. 167, 168, 169, 170, 171 in 172 ceste ter Ozark in Grovewood Ave. Pokličite našo pisarno na tel. 431-0628 ali pa se oglasite osebno.

## Novi grobovi

### Anthony Klemencic

V sredo, 29. avgusta, zvečer je v Euclid General bolnišnici nenadno umrl 75 let stari Anthony (Tony) Klemencic, oče Deborah A. (Painesville, O.) in Mrs. Keith (Carla M.) Rosa (Wickliffe), stari oče Mattheva, brat Mary Thompson, Josephine Klemencic, Frances Zgontz, Rudyja (Ill.) ter že pok. Franka in Louisa. Pokojni je lastoval in vodil bencinsko postajo na vogalu E. 152. ceste in Saranac Rd. od 1. 1946 do 1973, ko je šel v pokoj. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev Marije Vnebovzete zjutraj ob 8.30 in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 9. zvečer.

### Delavski dan praznik —

V ponedeljek bo običajni Delavski dan narodni praznik. Pisarna AD bo ta dan zaprta, torkova Ameriška Domovina bo redno izšla.

### Oglasni za posebno izdajo —

Posamezniki in organizacije, ki bi radi imeli oglas v posebni izdaji Ameriške Domovine, ki bo natiskana drugi teden za simpozij in piknik A.D., vsi naši naročniki pa jo bodo dobili skupaj z izdajo A.D. za petek, 14. septembra, naj poklicajo našo pisarno do torka, 4. sept., opoldne.

### Avtobus v Chicago —

Jutri, v soboto, zjutraj ob 6.30 bo pri Mariji Vnebovzeti sv. maša za tiste, ki potujejo na Baragov dan v Chicago. Avtobus bo odpeljal iz Marije Vnebovzete ob 7. uri zjutraj, pri Shelia Drugs na E. 60. cesti in St. Clair Ave. bo pa ob 7.15 uri.

### Seje —

Podr. št. 14 SŽZ bo imela sejo v torek, 4. septembra, zvečer ob 7. v SDD na Recher Ave. Članice vabljene.

Klub slov. upokojencev v Euclidu ima sejo v sredo, 5. sept. ob običajni uri v SDD na Recher Ave. Govornik bo časnikar Plain Dealerja Marcus Gleisser, ki bo govoril o investicijah za upokojence. Članstvo vabljeno.

Podr. št. 47 SŽZ na Garfield Hts. ima sejo v nedeljo, 9. septembra, ob 1. uri pop. v Slovenskem domu na Stanley Ave., Maple Hts. Seja je važna in so članice vabljene, da se je udeleže.

### Skupno sv. obhajilo —

Oltarno društvo fare sv. Vida ima skupno sv. obhajilo to nedeljo pri sv. maši ob 8. uri zj., ob 2. uri pop. pa važno sejo v društveni sobi avditorija, na kateri se bodo pogovarile o kosilu, ki ga bodo imele 16. septembra.

### Zadušnica —

V torek, 4. septembra, ob 8.15 uri zjutraj bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za Johna Novaka ob 8. obletnici njegove smrti.

### Za tiskarski stroj —

N.N., Cleveland, Ohio je darovala \$35 v sklad za nov tiskarski stroj. Hvala lepa!

## VREME

Pretežno sončno, vetrovno in prijetno danes z najvišjo temperaturo okoli 74° F. Deloma oblačno jutri z najvišjo temperaturo okoli 78° F. V nedeljo spremenljivo oblačno z možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 80° F. V ponedeljek in torek deloma sončno z najvišjo temperaturo oba dneva okoli 83° F.

**AMERIŠKA DOMOVINA**

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher  
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks  
in July and one week after Christmas**NAROČNINA:****Združene države:**\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece  
Kanada in dežele izven Združenih držav:  
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece  
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven  
Združenih držav: \$20.00 na leto.**SUBSCRIPTION RATES****United States:**\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months  
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio  
POSTMASTER: Send address change to American Home,  
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 66 Friday, August 31, 1984

**Oportunizem rodi dvojno moralo****II.**

Nekako tako kaže, da se iz oportunističnih razlogov v tej predsedniški kampanji borba za pridobivanje ljudskih množic vztrajno pomika od sekularnih, ali tuzemskih, problemov na religiozne in cerkvene poljane. Stvar se je začela gibati v to smer predvsem zaradi akutnega spora, ki ga je zanetil v javnosti odlok Supreme Courta glede legalnosti splava (abortion). V desetih letih se je v javnosti kontroverza tako razvnela, da so se morali začeti z njo ukvarjati najvišji forumi kakor so predsednik Federacije, kongres in administracije posameznih držav. Paralelnemu razbohotenu visoko pretirane seksualnosti, kjer ima svojo besedo tudi versko prepričanje in razne cerkvene ustanove, so se pridružili še drugi religiozni in moralni problemi, kakor javni nastopi homoseksualcev, potreba in umestnost ali neu-mestnost molitve v javnih šolah in še kaj.

Doživel smo, da je predsednik Reagan čutil nujo, da izpove svoje poglede na te akutne probleme, in smo morda kdaj tudi domnevali, da je šel predaleč v svojem navdušenju, ko se je recimo skliceval na samega Jezusa. Toda opredelil se je jasno brez dvojne aplikacije v teh spornih točkah. Koliko je bilo pri tem političnega oportunizma, je težko uganiti: branil je svoje stališče in ga dosledno zastopal ves čas, ne samo ob volitvah. Vendar se ni mogoče ubraniti vtisa, da je na svoj način pripomogel vcepiti religiozni element v politično življenje.

Nujorški guverner Cuomo in kongresnica Ferraro se v tem oziru zelo razlikujeta od Reagana. Oba sta po lastnem zatrjevanju verna in dobra katoličana in vendar sta kot takšna na vrat na nos planila v kontroverzno polemiko o splavu. S kategorično izpovedjo njunih stališč sta marsikoga presenetila. Cuomo je dejal: »Kot katolika me moja Cerkv more poučiti, da je kontrola porodov nekaj slabega, in če ji jaz to verjamem, sem primoran vsakomur reči, da mora verjeti, da je ta kontrola napačna ... in se mora odpraviti. Jaz ne mislim tako.« Miselnost visokega uradnika, izražena v teh besedah, je tipična mentaliteta povprečnega Amerikanca, ki celotno življenje meri izključno z merilom tipične ameriške demokracije. Pozdravlja različnost mnenj tudi v najvišjih življenjskih vrednotah, ki jim je z debatami in poganjaji treba najti kompromisno rešitev, na katero je mogoče svobodno pristati. Avtoritativen nauk odklanja, ko misli, da ga brez demokratičnega postopka ni mogoče svobodno sprejeti.

Te vrste mišljenje se pa ne sklada z dekalogom in razdetimi verskimi resnicami, kakor jih uči cerkvena oblast. Resnica ne trpi različnih mnenj in kompromisov. Ali se ji ukloniš, ali jo zavržeš, tretjega ni. Guverner Cuomo je v zmoti, ko misli, da nekatere nauke svoje Cerkve lahko po svoji volji sprejme, druge pa odkloni. Zelo slab katolik je tudi, ko pravi, da osebno splavu nasprotuje, ali Supreme Court je odločil, da je pravica individualne izbire glede uporabe splava garantirana v konstituciji, on pa da je prisel gel braniti konstitucijo. Čutite sofizem? Zavrže nauk katolicizma in prizna nauk Supreme Courta o kateksohen moralni zadevi. A to ni vse. On, osebni nasprotnik splava, to zabilo v funkciji guvernerja finančno podpira z denarjem ljudi, ki jo odklanjajo. Dela pa to iz politično preračunanega oportunizma, ki mu veli, da taka dvojna moralnost politično

(Dalje na str. 4)

**Darovali so...**

CLEVELAND, O. - Nekateri dvakrat, trikrat...

Vrsta darovalcev se zdi nepretrgana. Pokojni škof G. Rožman ima resnično dosti zvestih priateljev in znancev. Uspeh nabirke priča o tem.

Dragi slovenski rojaki! Sporočam vam, da smo dosegli zaželeno vsoto, čeprav se je spočetka zdel ta cilj nedosegljiv. Namen je bil dober: za slovenske dijake na Koroškem. Škofu dr. Gregoriju Rožmanu je bila ta mladina še posebno pri srcu. Hvala Bogu za to mladino in hvala Bogu za vse dobrotnike, ki so darovali v škofovem imenu. V zvestobi do sv. Cerkve se nam ni ničesar batil.

Današnji darovalci so naslednji:

\$300 — č.g. Viktor N. Tomc.

\$250 — č.č. slovenski očetje frančiškani iz Lemonta (\$100 že prej).

\$200 — N.N. duhovni gospod.

\$150 — Senator Frank J. Lausche.

Po \$100 — č.g. Alojzij Hribšek; mons. Louis B. Bazznik; Jakob in Mary Grum; Godfrey Vodišek; Vinko in Antonija Burgar; Florijan in Marija Markun; pevski zbor »Slovenska pesem«, Ill.; Janko Tajčman; Potniška pisarna Kollander; Glavni urad KSKJ, Joliet, Ill.

Po \$50 — Slovenski folklorini inštitut, Cleveland; Frank in Vida Rupnik sta darovala v spomin pokojnega Janka; č.g. Joseph Gole; dr. John P. Nielsen; Jože Lotrič; Milan in Marie Dular; Franc Medved, Minn.; Frank in Marie Povšič, Fla.; Ciril in Silvia Vehovec sta darovala v spomin pokojnega Franceta in Slave Vehovec; Anthony Colnar; Frances Barman; Andrej in Angela Perčič, Minneapolis, Minn.

\$40 — Stanley in Ivanka Markun.

Po \$30 — Ivan Berlec; August Dragar.

Po \$25 — Slovenska ženska zveza št. 14; Tone in Marija Adamič; družina prof. Jožeta Ovsenika; Joseph Bernik, Chicago, Ill.; N.N. je daroval v spomin pok. Matta J. Tekavca; Martin in Matilda Simčič, Wis.

Po \$20 — Frances Rozina; Emerik Širok; Jože in Nežka Tomc; Frank in Rosemaria Markun; Bernard in Marinka Rozman; Villiam in Nežka Lodewyck; Lovrenc in Valentina Urbanija; N.N., Willoughby, O. (prej že \$30); Iva Zajec (prej že 20).

\$15 — Milko in Dragica Pust (prej že \$35).

Po \$10 — Tone in Anica Berkopeč; Anton in Helena Gorše.

Še to: Kdor je do sedaj daroval v »Spominski sklad škofa Gregorija Rožmana«, bo njegovo ime objavljeno v Mohorjevem Koledarju 1985, ostali pa leto pozneje. Vsem skupaj Bog plačaj!

Vida Oblak

**Olimpijec Peter Vidmar in žena Donna**

Ta slika ameriško-slovenskega olimpijskega odličnjaka Petra Vidmarja in njegove žene Donne je od vseh, posnetih v Kirtlandu preteklo soboto popoldne, najlepša in najpristnejša, ker resnično predstavlja Vidmarjevo prijaznost in sproščenost, obenem pa njegovo prikupno ženo Donne, ki je sicer italijanskega in angleškega rodu in bila 4 leta članica ženske ekipe v gimnastiki na univerzi UCLA v Los Angelesu. Na tej univerzi je študiral ekonomijo tudi Peter Vidmar. (Slika: Rudolph M. Susel)

**Folklorna skupina »KRES« praznuje 30-letnico**

EUCLID, O. - Poletje se poslavljajo in že je v zraku občutje jeseni. Šolska vrata se znova odpirajo. To je tudi čas za vsakoletni nastop slovenske folklorne skupine Kres. To leto ima ta nastop še poseben poudarek, ker praznuje letos Kres 30-letnico svojega obstoja. Praznovanje bo zato vključevalo poleg nastopa tudi banket. Mladi plesalci so vložili veliko truda v pripravo nastopa, saj so od pomladni sem pridno vadili, pod vodstvom ge. Brede Lončar, ge. Veronike Žnidaršič, in ge. Bernarde Ovsenik.

Vesel sem, da sem se priključil Kresu in čutim posebno prijateljsko povezanost z dvajsetimi novimi plesalcemi, s katerimi sem v skupini. Vendar za polovico njih oznaka »novici« ni povsem primerna, saj so plesali že kot otroci. Sedaj, ko so v višji šoli, so lahko člani jedra skupine. Ko sem se zadnje leto odločil znova pridružiti se Krešu, sem to storil ne samo zato, ker čutim dolžnost pomagati pri vzdrževanju kulturne dediščine staršev, ampak tudi zato, ker sem videl, da imajo plesalci veliko veselja in zabave pri nastopanju, in da se med njimi spletajo iskrene prijateljske vezi.

Ko sem opazoval na vajah plesalce, sem pri mnogih ugotovil, kako velik napredok so pokazali od prvih, začetnih vaj. Medtem ko so bili v začetku zelo nesigurni in okorni, so postali lahkotni in uglajeni. Več kot sto nastopajočih vabi vso clevelandsko in okoljsko skupnost, da se udeleži letos letnih Krešovih prireditev v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. V soboto, 15. septembra, bo nastop združen z banketom. Okusno večerjo bodo začeli servirati ob 6.30, ob 8.15 bo pa jubilejni program. Svoj program slovenskih plesov bo Kres ponovil v nedeljo, 23. septembra, ob 3.30 popoldne, prav tako v SND na St. Clairju.

Ob koncu vojne sta kot zavedna protikomunista zapustila Slovenijo. Iz Avstrije sta po vojni emigrirala v Waukegan, Illinois, kjer sta pričela novo življenje. Imata lep dom ob malem jezeru zunaj mesta, v tem njunem pristno slovenskem domu je vedno vsak sprejet kot dobrodošel gost.

Bog daj Janezu in Miciki dočakati v krepkem zdravju še mnogo takih jubilejev do skrajnih mej življenja. Bog Vaju živi!

Prijatelj

Se enkrat Kresovi plesalci vabijo vse clevelandske Slovence, da se teh prireditev udeležijo in pripeljejo svoje prijatelje na to slavje slovenske mladine in slovenske kulture. Posebno lepo pa vabimo mladino, da jo bodo ti nastopi pritegnili, kajti kdo bo nadaljeval to naše izročilo, če ga ne bo prevzela mladina?

Mitja Pavlovčič

**Janez in Micika Belec obhajala 19. avgusta 40-letnico poroke**

V nedeljo, 19. avgusta, sta naša naročnika Janez in Micika Belec iz Waukegan, Ill. obhajala v krogu družine in prijateljev 40-letnico zakonškega življenja.

Slovesnost se je pričela s sv. mašo v cerkvi Matere božje v Waukeganu, po maši pa smo bili povabljeni na kosilo v dvorano Kolumbovih vitezov, kjer je bilo servirano res dobro kosilo. Po kosilu se je pričela lepa domača zabava ob zvokih godbe.

Naša jubilanta sta doma, Janez od sv. Katarine nad Medvodami, Micika pa iz poznanih Dražgoš, ki so bile med vojno požgane. Ljubezen vse premaga, tako sta se tudi naša slavljenca v takrat zelo težkih časih, ki jih je Slovenija doživljala leta 1944, poročila v Skofji Loki.

Ob koncu vojne sta kot zavedna protikomunista zapustila Slovenijo. Iz Avstrije sta po vojni emigrirala v Waukegan, Illinois, kjer sta pričela novo življenje. Imata lep dom ob malem jezeru zunaj mesta, v tem njunem pristno slovenskem domu je vedno vsak sprejet kot dobrodošel gost.

Bog daj Janezu in Miciki dočakati v krepkem zdravju še mnogo takih jubilejev do skrajnih mej življenja. Bog Vaju živi!

## Misijonska srečanja in pomenki

### 633. PROFESOR DR. VILKO FAJDIGA

je 5. avgusta po daljši bolezni v Ljubljani umrl, v 81 letu svojega življenja. Na Žalah so ga 9. avgusta pokopali, prv blizu Bežigradske gimnazije, kjer je na III. državnih poučeval verouk kot ljubljanski gimnazijski katehet. Seveda, to je bilo pred leti, ko je bil še zelo mlad in je prišel s teološkim doktoratom iz znanega »L'Institute Catholique« v Parizu. Bil je priljubljen med dijaki in pobudnik Dijaške Marijine Kongregacije. Kasneje je dolga leta poučeval na ljubljanski teološki fakulteti, postal je stolni kanonik in glavni vodja slovenske misijonske akcije, odgovoren za nadškofovsko organizacijo Papeških družb za širjenje vere.

Veliko je v življenju pisal. Bil je leta v stikih s katoliško literarno družino, ki ji je bil pisatelj Finžgar mentor in kasnejši nadškof dr. Pogačnik, takrat ravnatelj Marijanšča in ožji sodelavec v Mohorjevi družbi, privlačen magnet.

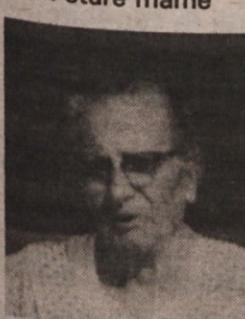
Kot vicepostulator Baragove zadeve je leta pozitivno vplival na njen razvoj. Na Slovenskem Misijonskem simpoziju v Rimu je pred nekaj leti vodil slovensko skupino iz domovine, v kateri je bil tudi bivši misijonar g. Andrej Majcen. Poročilo o delu MZA na tem kontinentu je bilo zanj kot razodetje na tistem zborovanju, ko so se prvič srečali misijonski sodelavci - rojaki iz vseh koncev. Naj rajni po letih zveste službe Cerkvi in božjemu ljudstvu počiva v miru.

#### Monsignor Anton Orehar

je 8. julija v Argentini praznoval zlatomašniški jubilej. Somaševalo je 30 duhovnikov in pridigoval je g. dr. Gogala. Mnogi se ga spominjamamo, ko je bil še vikar v ljubljanski stolnici in v taboričku

### V blag spomin

osme obletnice smrti naše ljubljene mame in stare mame



### Mary Godec

ki je preminula 29. avg. 1976.  
Umrla si nam, zlata mama,  
vedno dobra, ljubeznilna.  
V črni zemlji zdaj počivaš,  
a nisi ne ostala pozabljena.  
Mirno spavaj, ljuba mamica,  
v življenju bila si odvzeta nam,  
V naših sričih bož živila,  
do konca naših dni.  
Žalujoči:

Frank - sin;  
Mary Tekavec, Molly Kozina,  
Angela Ursic - hčere;  
ostalo sorodstvo.  
Cleveland, 31. avg. 1984.

### V BLAG SPOMIN

#### TRINAJSTE OBLETNICE SMRTI LJUBLJENEGA OČETA IN BRATA



### Frank Penko

#### Premulin je 31. avgusta 1971

Trinajst let je že minilo,  
odkar si, dragi, odšel od nas,  
a vedno svež spomin je na Te,  
Pogrešamo Te vsaki čas.

Žalujoči:

sin FRANK;  
hčerki ANA in MILA  
v starem kraju;  
sestra JENNIE ZELKO  
v Clevelandu;  
drugi sorodniki v Sloveniji.  
Cleveland, 31. avg. 1984.

vil naš škof.

Znamke pomalem čistim;  
naj bodo dokaz moje hvaležnosti za vse, kar Vi v MZA storite za nas v misijonih. V molitvi smo z Vami. Pozdravite gdč. Sonjo Ferjan in vse dobre sodelavce MZA.

Hvaležne pozdrave od sestra Therese Benigne in Therese Aloysia Šteh.«

Darovali so za naše misijonarje: Neimenovana družina iz Kalifornije \$250 kot enoletno nadaljevanje vzdrževalnine za domačega bogoslovca, in družina Godfrey in Marie Vodišek iz Peoria, Illinois, \$50 za vse, kjer je potreba velika, namesto cvetja na grob nedavno umrle Oblakove mame iz Thompsona, Ohio. Naj Bog povrne dobroto obema družinama.

#### Iz domovine prihaja vest,

da je h koncu junija odpotovala v Pariz s. Bogdana Kavčič, ki je 25. junija odletela od tam nazaj v svoje misijonsko področje v Burundi. S seboj je vzela novo slovensko misijonarko, usmiljenko s. Anko Burger, ki je malo prej v Parizu končala študij tropskih medicine.

Iz Burundija je pisala 15. julija s. Burger o svojih prvih včasih:

»26. junija sva s s. Bogdano srečno prišli sem v Bujumburo. Na letališču so nas čakale sestre in tudi salezijanca gg. Mlinarič in Horvat. Jaz sem

### † Jožefa Vidervol



V petek, 27. julija 1984, je v bolnici v Minneapolisu, Minn. na posledicah srčne bolezni umrla Jožefa Vidervol, v starosti 75 let. Rojena je bila pri Blatih pri Ribnici, Slovenija. Prišla je v Ameriko septembra 1949. Za njo žalujejo mož Nace Vidervol, hčere Pepca v Minneapolisu, Anica v Phoenixu, Arizona in Magda v Minneapolisu ter sin Nace Vidervol, prav tako v Minneapolisu. R.I.P.

### V BLAG SPOMIN

#### ob 32. obletnici, odkar je umrl naš ljubi oče in stari oče

### JAKOB BRANISEL

#### umrl je 30. avgusta 1952

32 let je že minilo,  
odkar si, dragi, odšel od nas,  
a vedno svež spomin na Te,  
pogrešamo Te vsaki čas.

Žalujoči:

Frank - sin;  
Nancy, Frances, James,  
vnukinja in vnuk.  
Euclid, O., 31. avg. 1984.

ostala v Kinami, s. Bogdana pa je takoj odšla naprej v Kyange. Čez par dni sem tudi jaz odšla malo naokrog, da sem videla še druge sestre. En teden sem ostala pri s. Bogdanu. Tam so sedaj tudi vse semešniške sestre. Osem jih je in so res zelo dobre in prijazne. No, med tem časom je bil posvet in so določili, da ostanem v Kinami v provincialni hiši. Seveda ne za stalno, vendar gotovo za nekaj mesecev. Tu bom malo pomagala v dispanzerju, predvsem pa se bom učila jezika, za sedaj s semešniško sestro. Prihodnje leto pa bom obisko-

vala tečaj.

Jezik je res težak, je pa nujno, da se ga čimprej naučim, drugače ne morem začeti z delom. No, prvi občutki so res nekam čudni. Težko je to opisati. Sem šla že okoli ljudi in škoda, da ne znam govoriti. Ljudje so zelo prijazni, posebno otroci. Danes sem bila pri sv. maši na župniji. Cerkev je bila nabito polna, vsi pojego in sodelujejo, samo razumela nisem nič. Revščina je velika, tako, da ne bo manjkalo dela. Bogu sem hvaležna, da mi je

(Dalje na str. 4)

## ZAHVALA

Z globokimi bolečinami v srcu, sporočamo žalostno novico, da nas je za vedno zapustila naša predraga mama, stará mama, babica, tašča, teta in svakinja,



### TEREZIJA VALENČAK

(roj. ULAGA)

Svoje blage oči je zatisnila v zgodnjem sobotnem jutru – 7. julija 1984. Rojena je bila 9. oktobra 1907 na Planini pri Sevnici, Slovenija, odkoder je prišla v Ameriko pred 15 leti. Pogreb je bil 10. julija 1984 iz Sankovic-Johnston pogrebnega zavoda, z mašo v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ob 10. uri dopoldne, nato na pokopališče Vernih duš na Chardonu, Ohio.

Prisrčno se zahvaljujemo č. g. Viktorju Tomcu za izrečeno sožalje, vodenje rožnega venca v pogrebeni kapeli in za poslovilne molitve ob odprtih krstih. Globoko smo hvaležni č. g. Louisu Tomtu za čudovito opravljeno pogrebeno sv. mašo, za vse ganljive besede in za poslovilne molitve pri odprtem grobu. Lepo se zahvaljujemo organistu g. Knezu in pevkama ge. Špehar in ge. Lamovec, ki sta prekrasno zapeli ganljive žalostinke pri pogrebeni maši.

Iz globine srca se zahvaljujemo Slovenskemu folklornemu inštitutu za prekrasne rože, za številni obisk ob odprtih krstih, za darove v njenamen, posebno se iz dna srca zahvaljujemo gdč. Vesni Prelog in g. Daniju Grčar, ki sta v prekrasnih narodnih nošah s častno stražo ob krsti, podarila naši predragi mami v slovo »košček Slovenije«. Globoko smo hvaležni Štajerskemu klubu za prelepne rože, dar in za obisk. Tisočkratno naj Bog poplača vsem, prijatejem in znancem, ki so prišli našo mamo kropiti, za darove, za izraze sožalja, za sv. maše, darovane v njenamen, za rože, udeležbo sv. pogrebne maše in za spremstvo do groba. Prisrčna hvala sorodnikom pogrebcem, ki so jo spremili do groba.

Izkrena hvala ge. Dular in pomočnicam, ki so pripravile okusno kosilo, vsem sorodnikom in prijateljem pa se iz dna srca zahvaljujemo za darovano pecivo. Nadvse se zahvaljujemo Sankovic-Johnston pogrebnemu zavodu za vzorno vodstvo, vsestransko prijaznost in naklonjenost v naših težkih urah. Zahvalne kartice smo poslali vsem, za katere smo imeli naslove. Če v slučaju ni kdo kartice prejel, se lepo opravičujemo in obenem s to zahvalo izkreno zahvaljujemo.

*Ko odpre se nam nebo,  
s teboj se mama srečamo,  
s teboj za vselej zmagamo,  
skupaj življenje sprejmemo.*

#### Žalujoci:

Karl Valenčak – sin;  
Anica Rožič, Malči Kolenko, Jožica Vitulich – hčerke;  
Gelca – snaha;  
Boris, Jože, Romano – zetje;  
Ljubo z ženo Majdo; Robi z ženo Pepico  
in Wilie – vnuki;  
Carol, Caroline, Joann, Romanca  
in Claudia – vnukinje;  
Leon, Tony, Ronald in Richard – pravnuki;  
Martin Walentschak z ženo Marijo – svak;  
Eric z ženo Marilyn in sinom Erichom – nečak,  
in ostali sorodniki v Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 20. avgusta 1984.

# Slovenska folklorna skupina

# KRES

praznuje 30. obletnico z banketom in programom  
v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.



## Misijonska srečanja in pomenki...

(nadaljevanje s 3. str.)

pokazal pot do sem. Nisem mislila, da je tukaj tako hladno; noči so prav mrzle. Tu v Kinama sicer ne toliko, drugod pa prav pošteno, ker je nadmorska višina tudi do 2000 metrov.«

Naslov nove misijonarke je začasno: S. Anka Burger, Mission Kinama, B.P. 2511, Bujumbura, Burundi, Afrique Centrale.

O. Filip Ferjan se po težki operaciji lepo zdravi. Zelo je vsem hvaležen za molitve.

Rev. Charles Wolbang, CM  
131 Birchmount Road  
Scarborough, Ontario  
Canada M1N 3J7

## Praznovanje odloženo—

Iz Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. sporočajo, da so odložili za nedeljčen čas praznovanje domove 70-letnice, napovedano za 4. novembra. Posameznike in društva naprošajo, naj ne pošljajo oglasov za spominsko brošuro, ki je tudi ne bo.

## Rojaki! Oglašujte v Ameriški Domovini!

### MALI OGLASI

#### FOR SALE

2 Family frame home. Good cond. Near St. Mary's church. Call Dan Pavsek 531-8199.

(66-69)

#### FOR SALE

2 family, near St. Mary's. Low 30's.

Century 21 Wagner  
291-4660

(66-68)

#### House for Sale

Open Sun. 2 to 5  
30608 Ronald Dr.  
Willowick, Ohio

3 bdrm ranch. Full basement. 1 1/2 baths. Double garage. Excellent location. Close to freeway, school and church. \$64,500. Call 953-8824.

#### For Sale

2 family 5 & 5. Bonna Ave. 1 car garage. 943-6451 after 4 p.m.

(66-73)

## Oportunizem rodi dvojno moralo

(nadaljevanje z 2. str.)

»nese«. V tem je jedro zmešanega katolicizma, čemur niti študiranje sv. Avguština in Tomaža Akvinca ne more pomagati. Samo uklon pred doktrino učeče cerkvene avtoritete brez vsake dvojnотi je na mestu in nič drugega.

V tem oziru velja enaka ocena »dobrega« katolištva za kongresnico in podpredsedniško kandidatinjo G. Ferraro, katera na enak način kot guverner Cuomo utemeljuje svoje stališče do abortusa.

Tu razgrnjena razлага in zavrnitev zgrešenega mišljenja o splavu dveh vodilnih katoliških politikov in vseh onih, ki to mišljenje odobravajo, ni nastala zgolj iz modrosti tega pisca. Konferenca ameriških kat. škofov je po svojem predsedniku škofu Jamesu W. Malone objavila uradno izjavilo o odnosih katoliške Cerkve v Ameriki do javne politike. Dokument sprva poudari, da so škofje učitelji tudi glede javnih vprašanj, kadar izrekajo svojo vlogo v zadevah definicije in vsebine moralnih načel in nakazujejo, kako naj se ta načela aplicirajo na specifične probleme. Z ozirom na stališče zgoraj imenovanih dveh politikov škofovski dokument izjavlja dobesedno: »Mi zavračamo idejo, da kandidati zadostijo zahtevkom racionalne analize, ko pravijo, da njihovi osebni pogledi ne smejo vplivati na njihove politične odločitve. Uporabljena dihotomija – med osebno moralnostjo in javnim političnim stališčem – enostavno ni logično vzdržljiva niti v enem niti v drugem oziru.«

»To stališče«, nadaljuje škofovski dokument, »bi bilo prav tako nesprejemljivo, ko bi bil nastop kakega kandidata ali visokega uradnika, ki bi se skliceval na svoje osebno stališče kot kvalifikacija za javno mesto, pa bi ne predlagal praktičnih korakov, s katerimi bi to stališče pretvoril v politična dejanja in praktične programe.«

Z enostavno besedo: škofje insistirajo, da mora katoliški politik svoja osebna prepričanja in svoje nazorne poglede uresničevati tudi v javnem delu. Njihova odločna zavrnitev velja vsem tistim politikom, ki iz preračunanega oportuniteta in iz svoje logično in etično razklane osebnosti v primeru splava uvajajo dvojno moralo, pa se proglašajo za dobre katoličane. Ali sedaj bolje razumemo nujorškega nadškofa, ki ne razume, kako more katoličan z mirno vestjo voliti kandidate, ki izrecno podpirajo abortus?

L. P.

V soboto, 15. septembra, banket s programom

– Banket ob 6.30 zvečer Program ob 8.15 –

ZA REZERVACIJO, POKLIČITE 944-0708.

V nedeljo, 23. septembra, program ob 3.30

Po programu, zabava s plesom,  
igrajo Veseli Slovenci.

## HOUSE FOR SALE

New custom-made split level. Samuel Dr., Euclid Creek. 481-4415.

(66-69)

## FOR SALE

Grocery & Meat Market. St. Vitus area. 431-7769.

(64-67)

## WAITRESS WANTED

Experienced, downtown, weekdays. Some Saturdays. Days 241-3756. Joe's International Restaurant. E. 9th & Huron Rd.

(64-67)

## BACK TO SCHOOL SPECIALS

Solid double. 6 & 5. Alum siding. Garages, carpeting, paneling, lge. rooms. Must see. St. Vitus area.

## Person Looking For Rent

2 bdrm apt. down, or single house for a single person. Needs rent by Oct. 1st in area between E. 185 and E. 200 St.

(64-67)

For your problem home, roof, porch, steps, paint (exterior, interior) and chimney repair. Call 881-0683 any time, Sat. and Sun. Free estimates.

(60,66,68,74)

## Newly Renovated Doll House

E. 185 St. area  
New carpeting in living room. Enclosed front porch. Full basement. Convenient location. \$39,900. Call JoAnn Kaifesh.

951-0480 or 731-3373  
Mike Sikora Realty

(62,64,66,68)

## ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470 486-5545  
(FX)

## FENCES – OGRAJE

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Prodajam po zmerni ceni potrebni material za ograje in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Poklicite vsaki čas na 391-0533. (FX)

## Anton M. Lavrisha

### ATTORNEY-AT-LAW (Odvetnik)

Complete Legal Services  
Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road  
at Neff  
692-1172

## FOR ALL YOUR CHRISTENING NEEDS ANZLOVAR'S DEPT STORE

### TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and

Alterations

Phone 432-1350

1136 E. 71 St.

ROSIE JAKLIČ, lastnica

### Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237

Edina Slovenska izdelovalnica

nagrobnih spominkov

## T.K. General Contractors, Inc.

Predelujemo kuhinje, kopalnice, delamo strehe, »driveways«, nove garaže in vsa potrebna gradbena dela na hišah ali poslovnih stavbah. Hiše barvamo zunaj in znotraj in tapeciramo. Zidamo tudi nove hiše in poslovne stavbe.

– Vprašajte za brezplačen predračun! –

– 831-6430 –

## SLOVENSKI HOTEL »BLED« V RIMU

Lastnik: VINKO LEVSTIK



HOTEL »BLED« – VIA S. CRÖCE IN GERUSALEMME, 40  
00185 ROMA - RIM - TEL. 06/777102 - TELEX HBLED 620196

## Joseph L. FORTUNA

### POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči

CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!

*Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished!*



# AMERICAN HOME

## AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

AMERIŠKA DOMOVINA, AUGUST 31, 1984

5



### Memo From Madeline *Susel Interviews Olympic Champ*

By Madeline Debevec

American Home Slovenian editor Rudolph M. Susel arranged an interview with the Olympic gold medal gymnast Peter Vidmar last Saturday afternoon. Vidmar was on a visit to Kirtland, Ohio to participate in a celebration organized by the Church of Jesus Christ of Latter Day Saints (Mormon), of which he is a member.

Dr. Susel arranged the interview by contacting Bruce Wellborn of the Mormon Church here in Cleveland. Dr. Milan Pavlovic, Mr. and Mrs. John Varsek and Tony Petkovsek, who arranged his interview separately, also were in attendance. More about this interview, including photos, will appear in a special edition of the American Home on Sept. 14.

\*\*\*

**Szabo-Bonutti Wedding**  
On Saturday, Aug. 11, Bishop A. Edward Pevec united in marriage Magda Bonutti and Paul Szabo at St. Dominic Church in Shaker Heights.

A lovely reception followed at the Pepper Pike residence of Dr. and Mrs. Karl Bonutti. The grounds were just perfect for the garden party — trees, flowers, terraces and yellow-white canopies blending so well with table and flower arrangements and the emphasis on peach colors.

Table-setting and food service was handled by Mary Blatnik and her crew. Delicious hors d'oeuvres and

## Coming Events

**Saturday, Sept. 8**  
Symposium in the afternoon at Slovenska Pristava with a dinner to follow.

**Saturday, Sept. 8**  
Lorain Slovenian Home dance featuring Al Battistelli and his Combo from 9 to 1.

**Sunday, Sept. 9**  
Ameriška Domovina Day at Slovenska Pristava with Mass with Bishop Edward Pevec as main celebrant at 11 a.m. Dinner and picnic to follow.

**Saturday, Sept. 15**  
Kres 30th anniversary banquet and program at the Slovenian Home on St. Clair beginning at 6:30 p.m., program at 8:15. Call res. 944-0708.

**Sat., Sept. 22**  
Lorain Slovenian Home



Magda and Paul Szabo

the wedding cake was prepared by pastry specialist and family friend, Stanley Chadin of the Union Club.

The bride, a tax attorney for Parker-Hannifin, has a law degree from Cleveland Marshall and a master's in accounting from the Cleveland State University School of Business.

The groom is a patent attorney with the firm of Yount-Tarolli and also completed his legal studies at Marshall.

The couple selected the Hawaiian Islands for their honeymoon.

\*\*\*

A speedy recovery to Anna Novinc of Kewanee Avenue who underwent eye surgery at

St. Vincent Charity Hospital and is recuperating at home.

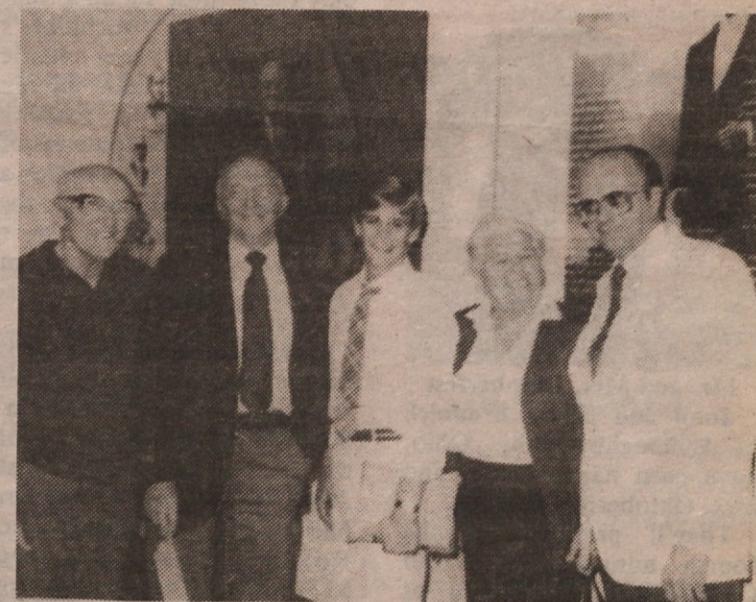
\*\*\*

#### Anniversary Greetings

Mitzi and Paul Molan of Thompson, Ohio, celebrated their 25th wedding anniversary on Aug. 27.

And Josephine and Edward Bradach will observe their 50th anniversary on Sept. 3.

Congratulations to both couples and many more happy days!



Peter Vidmar, a double gold medal winner in the recent Olympic Games, was interviewed by American Home Slovenian editor Rudolph M. Susel last Saturday afternoon. Vidmar spoke of his interest in learning more about his Slovenian background. Shown in the photo (left to right) are John Varsek, who competed in gymnastic tournaments in Europe in the 1920s and 1930s as a citizen of Yugoslavia and who now resides in the Cleveland area, Dr. Milan Pavlovic, Slovene language radio broadcaster in Cleveland, Vidmar, Mrs. Varsek and Tony Petkovsek, Slovenian radio personality. The photo was taken by Dr. Susel in a meeting room at the Mormon church in Kirtland after the interview.

#### War Vets Celebrate

Catholic War Veterans, St. Vitus Post 1655, will host its 35th anniversary banquet and dance on Saturday, Sept. 22, at the St. Vitus Auditorium.

Cocktails begin at 7 p.m., with dinner served at 7:30, followed by a short program and music for dancing by the

Fred Kuhar Orchestra.

Contact Dick Mott (531-4556) or Steve Piorkowski (431-6552) for tickets.

\*\*\*

**E. 80th Bowling Opens**  
Slovenian East 80 Lanes (at Newburgh Slovenian National  
(Continued on page 6)

## Friends of Ameriška Domovina cordially invite you to attend a Picnic and Dinner Sunday, Sept. 9 at Slovenska Pristava

Mass 11 a.m. with Bishop Pevec  
Dinner 12:30 - 2 p.m.

For dinner tickets — \$7.00 each — contact Mario Percic 732-8082  
Cultural Program at 3 p.m.

(Mladi Harmonikarji, Fantje na Vasi)

#### • FREE ADMISSION and PARKING •

Proceeds from dinner and refreshment sales will be used for promotion of Ameriška Domovina subscription sales  
(The renaissance of Ameriška Domovina has begun)

Steak Fry, \$10 each. Call club room for tickets 277-8101.

#### Saturday, Sept. 22

St. Vitus Post 1655 Catholic War Vets celebrate 35th Anniversary with banquet and dance at St. Vitus Auditorium beginning at 7 p.m. Fred Kuhar Orchestra. For tickets call Dick Mott 431-6062.

#### Sunday, Sept. 23

Kres program at 3:30 p.m. After, music for dancing by Veseli Slovenci.

#### Sunday, Oct. 14

St. Vitus Holy Name Society Family Communion Breakfast celebrating 50th Anniversary.

#### Sunday, Nov. 4

Slovenian National Art Guild, Arts and Crafts Show and Sell at Briardale Community Center, Babbitt Rd., Euclid, Ohio from noon until 5 p.m. Free admission.

## Memo from Madeline

(Continued from page 5)

Home) will open their season with open bowling every Saturday and Sunday starting at 1:00 p.m. Leagues are now being formed. Bowlers are needed and maybe there is someone who would like to be on a team or on mixed-couples league who bowl every second Sunday of the month. Childrens leagues will form on Saturday morning, Sept. 8. If interested in any league call 341-7540 or 341-6136, or after 4 p.m. 641-9664 or 883-2963.

\*\*\*



**Mr. and Mrs. Oktoberfest**  
**John and Maria Brodnick**  
of Willoughby Hills, Ohio,  
have been named "Mr. and  
Mrs. Oktoberfest."

They'll prevail over the fourth annual Old World Oktoberfest Sept. 14-16 at Geauga Lake Park. For group rates, directions, other information, call 486-3125.

\*\*\*

**Nielsen Starts  
Newsletter, Trust Fund**  
"Rojshkova Hisha" is the title of a newsletter series for the descendants of Janez Plevnik, born in 1834, and the hus-

band of Marija Kleshnik. They set up a homestead called Rojskova Hisha in Spodnji Kashelj, just outside of Ljubljana.

The editor is a Plevnik descendant, John P. Nielsen, the renowned former professor of metallurgy at New York University. Dr. Nielsen, who reports at least 200 living Plevnik descendants in the U.S., recently turned out his third issue, featuring the family of Johanna (Plevnik) Mocilnikar.

Slovenians who remember the 20s and 30s in Cleveland may recall those summer Sunday treks to "Michniker's farm," where the classic Slovenian-American picnic was established: a roasting lamb on a spit, big pitchers of beer and a dance floor with a substantial roof, where the polkas and waltzes were played by the Johnny Pecon of that day, according to Dr. Nielsen.

Newsletter number three is noteworthy for two other reasons — first is the announcement of a gathering of the clan in Skofja Lake next July. The second is that Dr. Nielsen has established two Rojshek trusts, totaling \$150,000, for financing talented descendants. One trust will help those in Slovenia; the other is for those in the U.S.

Thus far, three grants have been awarded, two in Slovenia and one in the States. Dr. Nielsen says that if the trusts are successful, the amount will be increased.

### DR. STEPHEN CAFINI

Announces the opening of the  
**COMPLETE FAMILY FOOT CARE**  
at 6131 St. Clair Ave. — Tel. 881-4411

*Foot Problems Treated Comfortably in the Office.*

Most insurances accepted.

Ingrown Nails • Hammer Toes • Heel Spurs  
Bunions • Callouses • General Foot Problems  
Warts • Sports Related Foot Injuries

### Saint George Catholic Church

6527 Superior Ave.

# WEEKLY BINGO

Beginning Thursday, August 23, 1984

DOORS OPEN 5:30

EARLY BIRDS 6:30

REGULAR GAMES 7:00

UP TO \$1,200.00 Fill Up

Red Card \$99.00 - Single Winner

LIGHTED AND GUARDED PARKING

ENTER OFF EAST 67th

Come, Play With Us

STATE LICENSE NO. 638-45

Kres is celebrating its 30th anniversary with a banquet and program at the Slovenian Home on St. Clair Ave. Banquet Sat., Sept. 15th at 6:30 p.m. FOR RESERVATIONS PLEASE CALL 944-0708. Program at 8:15.

Sunday, Sept. 23rd program at 3:30 p.m.  
After program music for dancing by Veseli Slovenci.

## Lorain Slovenian Club Begins Live Music Sept. 8

This Fall, the Slovenian Home in Lorain will kick off a series of dances in their clubroom featuring live entertainment.

The first, which is slated for Saturday, September 8th will feature the fine music stylings of Lorain's own Al Battistelli and his Combo, playing your favorite Slovenian polkas and waltzes as well as a variety of modern popular music and old standards. Al is well known for his appearances on the former "Polka Varieties" TV program in Cleveland and

through his recent LP recording titled, "For Your Listening Pleasure." Al also performs and has recorded with the popular Lorain Slovenian Button Accordionists ensemble.

Sandwiches will be served throughout the evening.

The dance, from 9 to 1 is open to members and guests. Hopefully, the success of this event will warrant the dances becoming a regular monthly event at the club, perhaps even oftener if the public response is favorable.

Other upcoming events at the Slovenian Home are a Steak Fry on Sept. 22, Rummage Sale on Oct. 9 and 10 in the No. 2 Hall.

### Ad Deadline

Deadline for all ads and reading matter for the American Home special edition is noon, Tuesday, Sept. 4. Anyone wishing to place an advertisement in the issue of which there will be printed about 10,000 copies, please call the American Home 431-0628 as soon as possible.

**NOW**

**8.24%**

Effective Annual Rate



### INDEPENDENT SAVINGS

### Checking

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865  
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100  
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400  
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

A Subsidiary of Independent Share Corp.

## Slovenian Symposium Saturday, Sept. 8

Friends of Ameriška Domovina will sponsor a Slovenian language symposium for contributing writers to this paper from 1 to 5 p.m. at Slovenska Pristava in Geneva, O. on Saturday, Sept. 8.

Writers will assemble at the American Home Publishing Co., Inc., 6117 St. Clair Ave., Cleveland between 10 a.m. and noon. A demonstration of the printing facilities will be given. Refreshments will be served.

Dinner will be served from 5:30 p.m. until 7 for symposium guests at Pristava.

Any local or out-of-town writers wishing to attend the symposium contact Felix Gaser at 381-2602.



**SHA Winners Are:**

The members of the Slovene Home for the Aged Auxiliary wish to thank all their friends who purchased tickets for the benefit raffle held on Sunday, Aug. 5 at the conclusion of the Old World Festival. The profit has been earmarked for the furnishing of the barber and beauty shop to be set up at the Home. We are certain the residents will be most grateful for this facility.

First prize — \$500 (of which \$200 was donated by Betty Grdina) was won by Jennie Davidson, ticket No. 366.

Second prize — original painting donated by Enika Zulic was won by Bette Trennel, ticket No. 88.

Third — Afghan donated by Hermine Race was won by Ann Snyder, ticket No. 845.

Fourth — Consolation prize of one gallon of wine was won by Joan Lescar, ticket No. 1010.

Thanks to all the members who sold tickets and to those who contributed toward the prizes.

**Eleanor Pavay**  
Reporter

**Birthday Greetings**

Aug. 27 — Mrs. Elroy Primmuth, Cleveland Hts. Best wishes from Agnes Bradek and all the family and all here at the American Home.

Aug. 23 — Frances Kovacic, Conneaut, Ohio 85 years young. Many happy returns from relatives, friends and staff at American Home.

Sept. 3 — Josie Godic, Sept. 8 Ann Kern, smiling cooks at St. Vitus. Best wishes from Emilee's Beauty Salon and Bella Donne Creations.

*Happy Birthday to these residents of the Slovene Home for the Aged who have birthdays in September:*

Rose Werlich, 63  
Caroline Yelavich, 92  
Jean Zevnik, 69  
Rose Godinich, 71  
Ann Novak, 85  
Joseph Krantz, 94  
Jane Trental, 78  
Mary Noch, 95  
Josephine Alich, 90  
Hermine Tatman, 88

**In Loving Memory**

OF THE THIRD ANNIVERSARY OF

**Mary Branisel**

who passed away on Aug. 28, 1981

Upright and just in all her ways,  
Loyal and true though all her days,  
Silently suffered, patiently bore;  
God took her home to suffer no more.

Sadly missed by

Frank, husband;  
Nancy, Frances and James, children  
Euclid, O., Aug. 31, 1984.

**An Editorial Comment**

Recently there has been some misunderstanding concerning the editorial policy in the Ameriška Domovina.

Dr. Rudolph M. Susel is the Slovenian editor of the paper, James V. Debevec is the publisher and editor of the English section. If either of these two men writes an editorial, they will sign it with their name at the beginning or at the end.

As is often the case, guests will write editorial comments, and they sign either their name or their initials. Guest editorials are not necessarily the viewpoint of either Dr. Susel or myself, nor necessarily the paper's official stance. When we take an official stance, we will qualify it as such by stating, for example, "The American Home newspaper endorses...", or the American Home newspaper believes...", etc.

The American Home official viewpoint on travel is that anyone who wishes to take a trip to Slovenia or anywhere else, should put the paper down, call up our prime advertiser Kollander Travel at 692-2225 and reserve your flight now.

The first thing a dictator does when he takes over a country is march to the radio station and shut it down and then takes control of the newspaper where no story can be printed without official approval. We in America and at the American Home strongly believe in freedom of the press where one may express his viewpoint without being shot.

We may not agree with everything that is printed in our paper, but as the saying goes, we will defend with our life, the right to express an opinion.

Newspapers in America have traditionally been the citizens last resort. If you quit the paper because you do not believe in one article written, you are helping Communism and dictatorship policy. Please, look at all the positive articles written that you agree with and rejoice in the fact there is still an independent paper that still has the guts to continue despite strong economic opposition.

Millionaire Joseph Cole couldn't save the Cleveland Press, we would hate to see the American Home go down because of a few Slovenians who didn't think the situation through.

—James V. Debevec

**BRICKMAN & SONS**  
**FUNERAL HOME**

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

**Zele Funeral Home****Memorial Chapel**

452 E. 152 St. Phone 481-3118  
Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

*Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo*

**Roy G. Sankovic**  
**FUNERAL HOME**  
Sankovic-Johnston Funeral Home  
NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.  
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

**Glasbena Matica Plans Dinner, Dance Oct. 20**

The Glasbena Matica Slovenian Chorus is vigorously planning and rehearsing a fall program which, this year, will be a departure from our customary Sunday afternoon concert and dance to a Saturday evening concert and dinner dance to be held on Saturday, Oct. 20 at the St. Clair Slovenian National Home.

The chorus has decided to make the transition since a combination musical program and dinner-dance seems to be most fully appreciated by the public.

Plans are being formulated along the theme, "Nite With The Stars" and our decorating committee is endeavoring to make it a "heavenly" evening.

The music currently being rehearsed includes a triad of Corinthian folk songs, which were given to our director, Vladimir Maleckar, on our concert tour of Slovenia in 1978, a mixed choral rendition in waltz tempo, as well as popular English melodies such as "On the Sunny Side of the Street," and Hoagy Carmichael's "Star Dust."

There will also be a ladies choral number, mixed trio, duets and several solos performed.

Our musicians for the evening, the Ray Polantz Orchestra, will provide accom-

paniment the last segment of the program to Avsenik tunes, as well as other numbers and also instrumentalize for dancing and listening following the program.

Tickets are \$12.00 each and can be obtained from chorus members, or by contacting John Vatovec at 621-7151 until 4:30 p.m. weekdays and 524-4053 evenings and weekends.

Steffie Smolic and her staff will do the cooking.

Dolores Sierputowski

**In Memory of Fred Koprivec**

Enclosed is a check for \$25.00 as a donation toward your printing fund in memory of our dear brother, Fred Koprivec.

Joseph, Sylvia Strmac  
Vida Walsh  
Cleveland, Ohio

**In Memoriam**

Marie Orazem donated \$20.00 to the Ameriška Domovina in memory of Betty Grdina.

**Important Meeting**

The Slovenian Women's Union Branch No. 47 of Garfield Hts. will have an important meeting on Sunday, Sept. 9th at 1 p.m. at the Slovenian National Home on Stanley Ave. in Maple Hts.

**Death****FRANK SIBENIK, JR.**

Frank Sibenik, Jr., age 71, passed away recently due to a long illness.

He resided at 448 Hillcrest Drive in Richmond Heights and was formerly a resident of E. 157th St. in Collinwood. He was born in Adelsberg, Austria in 1913 and came to the United States in 1916.

Mr. Sibenik was employed at Crescent Metal for 15 years before his retirement. He was a member of AMLA No. 8 and the Euclid Pensioners.

He is survived by his wife, Alvina (nee Kravos), father of Frank and Carl, grandfather of Frank, brother of Stanley, Mrs. Dania Cernigoj and Mrs. Lillian Carlise (Fla.); the son of Frank and Mary (both dec.).

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St., where services were held and at St. Mary Church. Interment at All Souls Cemetery. Donations to the Slovene Home for the Aged would be appreciated.

**Grdina Funeral Homes**

1053 East 62 Street  
17010 Lake Shore Blvd.

431-2088  
531-6300

**Grdina Furniture Store**

15301 Waterloo Road

531-1235

**ZAK-ZAKRAJSEK****Funeral Home**

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 — tel. st. 361-3112

No branches or affiliations

Zachary  
A. Zak,  
licensed  
funeral  
director





Helping the Slovenian Home on Holmes Ave., Collinwood, celebrate at their banquet Saturday evening, Aug. 25 are (left to right) Madeline Debevec of American Home, Linda Polensek, Senator Frank J. Lausche, Pat and State Representative Ronald Suster, Ward 11 Councilman Michael Polensek, and Gus Petelinkar, Board member.



Johnny Vadnal was Music Man of the Year at Holmes Hall. Vadnal, left, receives recognition from Cleveland City Council thru Ward 11 Councilman Mike Polensek.



Judge August Pryatel gives the keynote address which will be carried in the Sept. 14 Special Edition of American Home.



Norm Novak, center right, leads the United Slovenian Society Marching Band in the Collinwood Parade on Sunday, Aug. 26. At left is band organizer Tony Petkovsek. On the right is trumpeter Charlie Tercek who also played for the Home's opening.

## Holmes Hall Marks 65th Year With Banquet, Parade, Dance

(Photos by James V. Debevec)



A STAR IS BORN. Christine Mihelich is shown singing with the Sumrada Band at the dance following the banquet at the Slovenian Home Saturday evening. Christine sings so clear that we must boast she has the best qualities of Karen Carpenter, Peggy Lee, and June Christie. To hear her sing is about as close as you're going to get to hear an angel here on earth.



Cleveland Mayor George Voinovich, left, presents the Key to the City to Holmes Ave. President Dan Pavsek.



John Cimperman Cleveland Landmarks Commissioner announced Saturday evening Holmes Hall will be given consideration to be a city landmark.



State Representative Ron Suster, left, presents a State of Ohio Flag to Holmes President, Dan Pavsek. The flag flew over the state capitol earlier in the week.



"Sweetest sound this side of heaven," Doc Znidarsic calls the slide trombone. Here he is, right, with Gene March providing some celestial sounds.



Holmes Hall Buttonaires entertain outdoors Sunday following parade.